

sagemax®



Инструкции за употреба

---

NexxZr®  
Coloring Liquid

[sagemax.com](http://sagemax.com)

## Съдържание

---

Информация за продукта	03
Техники за оцветяване - общ преглед	04
Окончателно подсушаване	05
Синтероване	05

## Информация за продукта

Течните оцветители, предоставяни от фирмата Sagemax Bioceramics, Inc., предлагат широка гама от цветови варианти и осигуряват възпроизводими и високоестетични резултати за възстановявания от циркониев оксид.

### NexxZr® T Coloring Liquid

- › Течни оцветители за бели възстановявания NexxZr T чрез инфилтриране посредством потапяне преди процеса на синтерване
- › Течни оцветители чрез инфилтриране посредством потапяне в 16 зъбни разцветки от А до D

### NexxZr®+ Coloring Liquid

- › Течни оцветители за бели възстановявания NexxZr T чрез инфилтриране посредством потапяне преди процеса на синтерване
- › Течни оцветители чрез инфилтриране посредством потапяне в 16 зъбни разцветки от А до D

### NexxZr® Effect Coloring Liquid

- › Ефект-течности за NexxZr T бяло и NexxZr+ бели възстановявания чрез индивидуално цветово инфилтриране в цветове кафяво, синьо, сиво и лилаво, както и подсилващ инцизален ефект.

## Състав на материала

Химически състав	NexxZr Effect Coloring Liquid		NexxZr T Coloring Liquid	NexxZr+ Coloring Liquid
	Кафяво, сиво, лилаво	Синьо, подсилващ инцизален ефект		
Оцветяващ пигмент	< 4%	< 8%	< 4%	< 10%
Вода	< 96%	< 92%	< 96%	< 90%
Азотна киселина	< 1%	< 1%	< 1%	< 1%

### Показания

Течните оцветители NexxZr са готови разтвори за оцветяване на несинтеровани индиректни възстановявания (корони и мостове), изработени от NexxZr T и NexxZr+ посредством техника с инфилтриране.

### Противопоказания/ограничения за употреба

Всякаква друга употреба, която не е посочена в показанията.

### Общи указания за работа

Моля, потвърдете доставката веднага след получаването по отношение на:

- › Цялост на опаковката
- › Непокътнатост на продукта (бистра течност без помътняване или утаяване)
- › Наличието на името на производителя, Sagemax Bioceramics, върху опаковката, както и наличието на маркировката CE.
- › При използване на течните оцветители повече от един път, моля, уверете се, че не е настъпило замърсяване или изпаряване на течностите.

### Течностите NexxZr се съхраняват най-добре:

- › в оригиналната опаковка.
- › при температура между 2° C и 28° C
- › Защитени от директна слънчева светлина

### Когато боравите с течностите NexxZr, следва да се спазват следните точки:

- › Възстановяването трябва да бъде почистено от прах и отпилки, както и от други замърсители
- › Не разреждайте течните оцветители.
- › Течните оцветители не трябва да бъдат замърсени.
- › Течните оцветители трябва да бъдат затворени, когато не се употребяват.
- › Ако има помътняване, течните оцветители не трябва да се употребяват повече. Замърсяването стимулира помътняване (преципитация) или утаяване на течните оцветители.
- › Не прехвърляйте и/или съхранявайте течните оцветители в метални контейнери. Като цяло трябва да се предотврати контактът с метал.

- › Ефект-течностите NexxZr се нанасят върху възстановяването с чиста четка, несъдържаща метал.
- › Течностите трябва да се разклащат добре преди употреба.

#### Необходимите инструменти за оцветяване и инфилтриране са:

- › Пластмасова кутия за инфилтриране
- › Четка
- › Пластмасови пинсети

#### Общи указания при фрезовани възстановявания NexxZr

- › Възстановяването трябва да бъде почистено от прах и отпилки.
- › Възстановяванията, изработени чрез мокра обработка, трябва да бъдат напълно подсушени преди инфилтрирането.
- › Инфилтрираните възстановявания трябва да бъдат напълно подсушени преди синтероване.
- › Обща препоръка за резултата на окончателния цвят: Техниката на оцветяване да се прилага до получаване на окончателно съвпадение на цвета. Използвайте система, подходяща за циркониеви възстановявания, и следвайте инструкциите за употреба от производителя.



#### Предупреждения

- › Обичайната повишена грижа и хигиена, които се изискват при работа с химикали, трябва да се прилагат също и при работа с течните оцветители.
- › Не допускате директен контакт с тялото (кожа, устни и др.), особено в случай на алергия към някоя от съставките.
- › След случаен контакт с кожата изплакнете обилно с вода.
- › След контакт с очите незабавно изплакнете обилно с вода, докато държите клепачите отворени, и се консултирайте с лекар.
- › Препоръчваме носенето на ръкавици, защитни очила и подходящо защитно облекло.
- › Течните оцветители NexxZr T, + и ефект-течностите могат да причинят петна върху дрехите и други повърхности.

## Техники за оцветяване – общ преглед

### Вариант А

#### Процес на инфилтриране/потопяне

1. Потопете фрезованото и почистено циркониево възстановяване изцяло в напълнената кутия с течен оцветител NexxZr.
2. Уверете се, че е спазено съответното време за потопяне за постигане на желанния цвят.
3. Промивайте с дестилирана вода в продължение на 3 секунди.
4. Подсушете с хартиена салфетка.
5. Уверете се, че е окончателно подсушено преди синтероване.

### Вариант В

#### Техника с четка и процес на инфилтриране/потопяне

1. Нанесете цветовете за ефекти от NexxZr Effect с техника с четка за имитиране на естествения зъб.
  - a. Инцизалният ефект може да се постигнат чрез еднократно нанасяне на нюанси в синьо, кафяво, виолетово или сиво, като се използва четка.
  - b. Допълнителни инцизални ефекти могат да бъдат постигнати чрез прилагане на подсилващия инцизален ефект NexxZr Effect.
2. Потопете фрезованото и почистено циркониево възстановяване изцяло в напълнената кутия с течен оцветител NexxZr.
3. Уверете се, че е спазено съответното време за потопяне за постигане на желанния цвят.
4. Промивайте с дестилирана вода в продължение на 3 секунди.
5. Подсушете с хартиена салфетка.
6. Уверете се, че е окончателно подсушено преди синтероване.

## Време за потапяне

Цвят	Време за потапяне за NexxZr T	Време за потапяне за NexxZr <sup>+</sup>
	в секунди	в секунди
A1	20	20
A2	20	20
A3	20	20
A3.5	20	20
A4	20	20
B1	20	20
B2	20	20
B3	20	20
B4	20	20
C1	20	20
C2	20	20
C3	20	20
C4	20	20
D2	20	20
D3	20	20
D4	20	20

### Моля, имайте предвид:

В зависимост от размера и дебелината на циркониевите възстановявания NexxZr (напр. мостове и супраструктури с ретенция върху импланти) времето на потапяне и времето за окончателно подсушаване на инфилтрираното възстановяване може да варира.

## Окончателно подсушаване

Циркониевите възстановявания NexxZr, инфилтрирани с течни оцветители NexxZr, трябва да бъдат подсушени преди синтероване. Докато има влага, синтероването трябва да се избягва, тъй като може да доведе до нежелана промяна в цвета и да повлияе на процеса на синтероване. За подсушаване може да се използва или инфрачервена лампа, или сушилен шкаф. Времето за сушене зависи от температурата и размера на обекта/възстановяването. Ниските температури и големите обекти забавят процеса на сушене. Сушенето при температури над 140° C може да доведе до дефекти.

## Синтероване

Моля, използвайте следната програма за синтероване според инструкциите за употреба на NexxZr:

	Брой елементи	Продължителност	Фаза	Температура	Скорост на загряване/скорост на охлаждане	Време на изчакване
				°C	°C/мин	мин
Стандартна	5-10	~ 5,2	1	20-1300	30	60
			2	1300-1530	40	120
			3	1530-900	15	-
			4	900-80	20	-
Дълга	1-20	10,7	1	20-900	10	10
			2	900-1530	3	150
			3	1530-80	8	-
	>21	11,7	1	20-900	10	10
			2	900-1530	3	210
			3	1530-80	8	-
През нощта	неограничен брой	~ 14,3	1	20-250	2	-
			2	250-1530	4	240
			3	1530-80	8	-



Произведено

**Sagemax Bioceramics, Inc.**  
34210 9th Ave. South, Suite 118  
Federal Way, WA 98003, USA  
P +1 253 214 0389  
E info@sagemax.com

Представител за ЕО

**AB Ardent**  
Generatorgatan 8  
19560 Arlandastad, Sweden  
P +46 8594 412 57  
E info@sagemax.com

sagemax.com

**CE 0123**

**RX only**

За употреба само от  
стоматолози.

Материалът е разработен за употреба единствено от стоматолози. По време на приложение спазвайте стриктно инструкциите за употреба. Производителят не носи отговорност за щети, възникнали поради неспазване на инструкциите или приложение не по предназначение. Потребителят носи отговорност за тестването на продуктите за пригодност и употреба за цели, които не са изрично посочени в инструкциите. Описанията и данните не представляват гаранция за свойствата на продукта и не са задължаващи.